

# SKÖVDELÄINEN



## **Terve!**

Sivu 2

## **Lapset ja nuoret**

Sivu 3

## **Vanhustenhoito**

Sivu 4

## **Ystäväpalvelu ynnä muuta**

Sivu 5

## **Ruotsinsuomalainen viikko**

Sivu 6

## **Kulttuuritapahtumia**

Sivu 7

## **Sverigefinska veckan**

Sidan 8

### **YHTEYSTIEDOT / KONTAKTUPPGIFTER**

Anoo Niskanen, 0500-49 86 64

anoo.niskanen@skovde.se

[www.skovde.se/suomeksi](http://www.skovde.se/suomeksi)

Facebook: Finska rötter - Suomalaiset juuret



## Terve!

Skövden kunta on tänä vuonna ollut 10 vuotta osa suomen kielen hallintoaluetta. Juhlistamme sitä järjestämällä ruotsinsuomalaisen viikon 21.-28. helmikuuta 2022. Tiedossa on monenlaista ohjelmaa eri ikäisille. Lisää tietoa löytyy sivulta 6.

Skövde kommun har i år varit en del av finskt förvaltningsområde i 10 år. Vi firar detta med en sverigefinsk vecka 21-28 februari 2022 med program för olika åldrar. Mer information på svenska finns på sista sidan.

Lisää tietoa suomenkielisestä toiminnasta löytyy myös täältä: [www.skovde.se/suomeksi](http://www.skovde.se/suomeksi)

CORONAVIRUS/COVID-19

Suojele itseäsi ja muita infektiota leviämislä



**Olethan ottanut rokotteet?** Täältä löytyy tietoa koronarokotteesta suomen kielellä:

[www.1177.se/fi-fi/Vastra-Gotaland/other-languages/other-languages/covid-19/vaccin-finska/](http://www.1177.se/fi-fi/Vastra-Gotaland/other-languages/other-languages/covid-19/vaccin-finska/)

*Vakavan, tarttuvan sairauden sairastaminen merkitsee paljon suurempia riskejä kuin rokotuksen ottaminen. Monet infektioaudit voivat aiheuttaa pitkäaikaisia terveydellisiä vaivoja, jotka jatkuvat pitkään sen jälkeen, kun on parantunut varsinaisesta sairaudesta.*

Lisää tietoa löytyy täältä: [www.folkhalsomyndigheten.se/smittykydd-beredskap/utbrott/aktuella-utbrott/covid-19/om-covid-19-pa-olika-sprak/finska](http://www.folkhalsomyndigheten.se/smittykydd-beredskap/utbrott/aktuella-utbrott/covid-19/om-covid-19-pa-olika-sprak/finska)

Tammikuun 1. päivänä 2010 tuli Ruotsissa voimaan laki kansallisista vähemmistöistä ja vähemmistökielistä. Ruotsin kansalliset vähemmistökielet ovat suomi, jiddiš, meänkieli, romani chib ja saame. Suomi, saame ja meänkieli katsotaan kieliksi, joilla on historiallis-maantieteellinen perusta. Näille kielille on annettu vahvistettu suoja niin sanotuilla maantieteellisillä hallintoalueilla. Vuodesta 2012 lähtien, Skövden kunta kuuluu suomen kielen hallintoalueeseen.

Skövden kunta korostaa varsinkin suomenkielisten vanhusten tarvetta hoitoon ja apuun omalla kielellä, sekä lasten kulttuuri-identiteetin kehittämistä, suomen kielen säilyttämistä ja edistämistä.

## LAPSET JA NUORET

Tiesithän, että Skövdessä voi saada osittain suomenkielistä toimintaa Dalvägenin esikoulussa/päiväkodissa (Dalvägens förskola), joka on monikielinen esikoulu, missä kaikki kielet otetaan huomioon. Dalvägenin esikoululla on suomenkielistä henkilökuntaa.

Esikoululuokassa voi saada suomen kielen kielitukea. Voit hakea lapsellesi tätä tukea Skövden kunnan e-palvelun kautta: Finska i förskoleklass, Anmälan / Suomea esikoululuokassa, Ilmoittautuminen. Suomen kielen hallintoalue kustantaa tämän tuen.

Äidinkielenopetusta voi saada koko peruskoulun ajan ja myös lukiossa. Lapsesi voi saada peruskoulussa suomen kielen opetusta, vaikka hän ei osaisikaan suomen kieltä.

Vanhemmat voivat hakea lapsilleen suomenkielistä esikoulutoimintaa Dalvägenin esikoulussa, suomen kielen kielitukea esikoululuokassa ja äidinkielenopetusta Skövden kunnan nettipalvelujen kautta: [www.skovde.se/e\\_tjanster/E-tjanster-skola/](http://www.skovde.se/e_tjanster/E-tjanster-skola/)

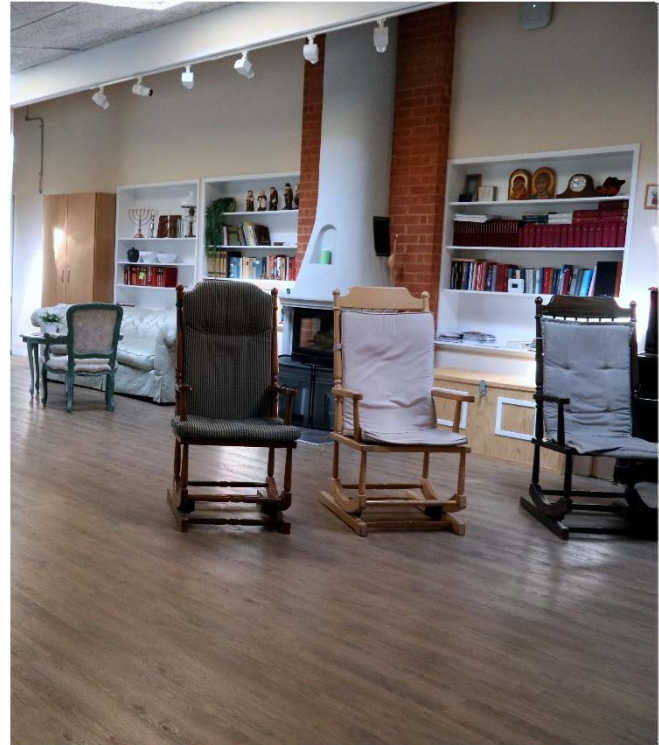
Skövden kunta tarjoaa myös nuorille (13 – noin 25 v.) suomen kielen peruskurssin. Kurssi järjestetään netin kautta. Lisää tietoja kurssista voit saada lähettämällä sähköpostia tähän osoitteeseen: [anoo.niskanen@skovde.se](mailto:anoo.niskanen@skovde.se)

### Avoimet ovet

Dalvägenin  
esikoulussa  
ma 28.3 klo  
17.30-18.30.  
Tervetuloa!

**Öppet hus**  
på Dalvägens  
förskola mån.  
28/3 klockan  
17.30-18.30.  
Välkommen!





## Vanhustenkeskus Ekedal

Keväällä 2021 avattiin kaksi osastoa suomenkielisille Vanhustenkeskus Ekedalissa Skövdeissä (Äldrecentrum Ekedal). Ensimmäinen osasto, jossa on 10 paikkaa, avattiin maaliskuussa ja toinen osasto, jossa on myös 10 paikkaa, avattiin huhtikuussa 2021.

Paikkaa voi hakea Skövden kunnan avustusyksiköstä (Biståndsenheten), jonka tavoittavat kunnan yhteyskeskuksen kautta soittamalla **0500-49 80 00**.

## Äldrecentrum Ekedal

Våren 2021 öppnades två avdelningar för finsktalande vid Äldrecentrum Ekedal i Skövde. Den första avdelningen med 10 platser öppnades i mars och den andra avdelningen, också med 10 platser, öppnades i april 2021.

Plats kan sökas genom Skövde kommuns biståndsenhet, som du kan nå via kommunens Kontaktcenter genom att ringa **0500-49 80 00**.

# Finnservice i Skövde AB kotipalvelu

## Skövden kunta tarjoaa valinnanvapauden kotipalvelussa

Skövden kunta antaa sinulle, jolla on oikeus kotipalveluun, mahdollisuuden valita palveluntarjoaja. Tarkoituksena on lisätä valinnanvapautta, osallistumista ja vaikutusvaltaa niille, joilla on kotipalvelua ja/tai kotisairaanhoidoa.

### Finnservice i Skövde AB:n esittely

Finnservice -yhtiöllä on ollut toimintaa 90-luvulta alkaen eteenkin koskien Finlandiakotia. Suurin osa henkilökunnastamme osaavat myös suomen kieltä ja haluamme helpottaa päivittäistä elämääsi turvallisella tavalla.

Tarjoamme korkealaatuista kotipalvelua. Kaikki saamamme tehtävät suoritetaan keskustelun jälkeen tarpeidesi ja olosuhteidesi mukaan. Olet tärkeä meille ja haluamme helpottaa jokapäiväistä elämääsi. Tavoitteenamme on, että sama henkilöstöryhmä tulee luoksesi, jotta tiedät, ketkä käyvät luonasi.

### Palvelut

- Henkilökohtainen huolto
- Kaikki palvelutoiminnot

### Lisäpalvelut

Tarjoamme erityyppisiä lisäpalveluja, mukaan lukien kotitalouspalvelut RUT-vähennyksellä. Kysy meiltä!

### Maantieteellinen toiminta-alueemme

- Skövden taajama
- Södra Ryd
- Skultorp



### Yhteystiedot

#### Skövden kunta:

Biståndsenheten, jonka tavoittavat Skövden kunnan yhteyskeskuksen kautta puh: 0500-49 80 00

### Yhteystiedot

#### Finnservice i Skövde AB:

Mariebergsvägen 21  
541 45 SKÖVDE  
Puh: 0500-792520  
puhelinvaihto  
[finnservice@finlandiahemmet.se](mailto:finnservice@finlandiahemmet.se)

#### Yksikönjohtaja: Jari Rajala

Puh: 0500-79 25 21  
[jari.rajala@finlandiahemmet.se](mailto:jari.rajala@finlandiahemmet.se)

Finlandiakodissa voi asua ja siellä voi myös syödä, vaikkei siellä asuisikaan. Ota yhteys, jos haluat lisätietoja!



## Suomenkielinen ystäväpalvelu Skövdessä

Ystävätoiminta on tarkoitettu kotona tai vanhusten erityisasunnossa asuvalle henkilölle, joka tuntee itsensä yksinäiseksi ja haluaa tavata toisia ruotsinsuomalaisia tai saada suomenkielisen ystävän. Ystävätoiminnan tavoitteena on kohottaa ihmisen elämänlaatua. Ystävä voi olla juttukaverina ja seurana esimerkiksi kävelyllä, kahvilassa tai auttaa osallistumaan ruotsinsuomalaisten tapaamiisiin. Ystävä ei korvaa kotiapua eikä muuta ammattihenkilökuntaa.

Jos haluat saada ystävän tai tunnet henkilön, joka tarvitsee ja haluaa ystävän, tai haluat itse ryhtyä ystäväksi ja osallistua ystäväpalveluun, ota yhteys puhelimella **0500-43 86 50** tai sähköpostilla [skovdeystava@gmail.com](mailto:skovdeystava@gmail.com) Lisää tietoa: [anoo.niskanen@skovde.se](mailto:anoo.niskanen@skovde.se) tai **0500-49 86 64** (ma, ke, pe).

## Kieli ja kulttuuri

Keväällä 2022 suomenkielinen **lukupiiri** ja **runopaja** pidetään Skövden taidemu-seossa, Skövden Kulttuuritalon toisella kerroksella (Trädgårdsgatan 9) keskiviikkoisin klo 15.00-16.30. Voit osallistua myös netin kautta. Ilmoittautuminen: [anoo.niskanen@skovde.se](mailto:anoo.niskanen@skovde.se) tai **0500-49 86 64** (ma, ke, pe). Tervetuloa mukaan!

Skövden Suomi-Seura, Eläkeläisyhdistys Vipinä ja Ruotsin kirkon suomenkielinen seurakuntatoiminta järjestävät vuoroittain **Suomalaisen Äitienpäivän** toukokuun toisena sunnuntaina. Tänä vuonna Äitienpäivän järjestää Ruotsin kirkon suomenkielinen seurakuntatoiminta. Lisää tietoa löytyy täältä: <https://www.svenskakyrkan.se/skovde/suomenkielinen-toiminta>





# Skövden kunta 10 vuotta osa suomen kielen hallintoaluetta

Skövden kunta on tänä vuonna ollut 10 vuotta osa suomen kielen hallintoaluetta. Juhlistamme sitä järjestämällä ruotsinsuomalaisen viikon 21.-28. helmikuuta 2022. Tiedossa on monenlaista ohjelmaa eri ikäisille.

## Ohjelma

Ma 21.2 klo 11.00 - Kalevalasarjakuvanäyttely avataan Skövden Kulttuuritehtaalla (Rådmansgatan 28).

Ma 21.2 klo 19.00 - Voi Luoja! - Suomenkielinen teatterinäytelmä Skövden kaupunginteatterissa, Skövden Kulttuuritalo, Trädgårdsgatan 9. Alennetut liput 150 kr Finnhovilta (Skåningstorpsvägen 2), ma 15-17, to 12-15

To 24.2 klo 18.00 Teatterinäytelmä "Kun Suomi Ruotsiin muutti" filmattuna Finnhovilla, Skåningstorpsvägen 2, Skövde, Liput: 70 kr

Pe 25.2 klo 15.00 Aurinko nukkuu - lasten teatterinäytelmä Skövden taidemuseossa, Skövden Kulttuuritalo, Trädgårdsgatan 9, Ilmainen sisäänpääsy.

La 26.2 klo 15.00-17.30 Lailan tähtihetket -laulunäytelmä Skövden Kulttuuritehtaalla (Rådmansgatan 28)  
Liput 150 kr: Skövden Kulttuuritalo, 0500-49 80 99

Ma 28.2 klo 19.00 Suomalainen uusi filmi "70 on vain numero", Odeon elokuvateatteri, Skövden Kulttuuritalo, Trädgårdsgatan 9, Liput: 70 kr/50 kr 30 minuuttia ennen filmiä tai netiltä [www.bio.se](http://www.bio.se)

## Datum:

21.-28. helmikuuta 2022

## Plats:

Paikka: Skövde

## Lisää tietoa:

Anoo Niskanen  
0500-49 86 64  
ma, ke, pe

Joka vuosi 24. helmikuuta vietetään ruotsinsuomalaisten päivää Ruotsissa. Silloin Skövden kunta liputtaa ruotsinsuomalaisten lipulla. Oletko huomannut?



**Voi Luoja!**

**Näyttämöllä  
Sanna-Kaisa Palo,  
Martti Suosalo ja  
Ari Kauppila**

**Ma 21.2 klo 19.00**



Skövden Kaupunginteatteri, Trädgårdsgatan 9

Alennetut liput 150 kr: Skövden Suomi-Seura, Skåningstorpsvägen 2, ma 15-17, to 12-15



**Laila Kinnusen  
elämästä kertova  
laulunäytelmä  
”Lailan tähtihetket”**

**La 26.2 klo 15.00**

Skövden Kulttuuritehdas,

Rådmansgatan 28

Liput 150 kr: Skövden Kulttuuritalo,

Trädgårdsgatan 9, 0500-49 80 99

**70 on vain numero**

**– Uusi suomalainen filmi**

**Ma 28.2 klo 19.00**

Odeon elokuvateatteri,

Skövden Kulttuuritalo

Liput 70 kr/50 kr 30 minuuttia ennen

filmiä tai netiltä [www.bio.se](http://www.bio.se)





## Skövde kommun 10 år inom finskt förvaltningsområde

I år har Skövde kommun varit en del av finskt förvaltningsområde i 10 år. Det firar vi med att ordna en sverigefinsk vecka 21-28 februari 2022 med ett brett utbud av program för olika åldrar.

### Program

Mån 21/2 kl. 11.00 - Kalevalaserieutställning invigs på Skövde Kulturfabrik (Rådmansgatan 28)

Mån 21/2 kl. 19.00 - Åh Herregud! - Finskspråkig teaterföreställning (textad till svenska), Skövde Stadsteater, Trädgårdsgatan 9.

Subventionerade biljetter 150 kr från Finnhovi, Skåningstorpsvägen 2, Skövde, mån 15-17, tors 12-15

Tors 24/2 kl. 18.00 den inspelade finskspråkiga teaterföreställningen "När Finland kom till Sverige", Finnhovi, Skåningstorpsvägen 2, Biljetter: 70 kr

Fre 25/2 kl. 15.00 Solen sover - finskspråkig teaterföreställning för barn på Konstmuseet i Skövde, Trädgårdsgatan 9, Fri entré.

Lör 26/2 kl. 15.00-17.30 Laila's Star Moments - finskspråkig sångföreställning på Skövde Kulturfabrik (Rådmansgatan 28), Biljetter 150 kr: Skövde Kulturhus, 0500-49 80 99

Mån 28/2 kl. 19.00 Den nya finska filmen "70 är bara en siffra" textad till svenska på biograf Odeon, Skövde Kulturhus, Trädgårdsgatan 9, Biljetter: 70 kr/50 kr 30 minuter före visning eller från nätet [www.bio.se](http://www.bio.se)

### Datum:

21-28 februari 2022

### Plats:

Skövde

### Mer information:

Anoo Niskanen

0500-49 86 64

Mån, ons, fre

[www.skovde.se/sverigefinskaveckan2022](http://www.skovde.se/sverigefinskaveckan2022)

Varje år den 24 februari firas sverigefinnarnas dag i Sverige. Då flaggar Skövde kommun med sverigefinska flaggan. Har du märkt?

